



GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

BEIRAVIDRIO

ZER BAI QUÉ SÍ

- Beirazko botilak
- Beirazko kontserba poteak
- Kosmetika produktuen beirazko ontziak
- Botila hautsiak
- ...

- *Botellas de vidrio*
- *Botes de vidrio de conservas*
- *Botes de productos de cosmética*
- *Botellas rotas*
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Kristala **ERREFUSA**
Cristal **FRACCIÓN RESTO**
- Plater edo edalontziak **ERREFUSA**
Vasos o platos **FRACCIÓN RESTO**
- Bonbila eta fluoreszenteak **ERREFUSA**
Bombillas y fluorescentes **FRACCIÓN RESTO**
- Ispiluak eta leihoak **ERREFUSA**
Espejos y ventanas **FRACCIÓN RESTO**

kontuz, hauek ez doaz beiraren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor de vidrio!



ZER BAI QUÉ SÍ

- Kartoi tutuak
 - Kartoizko kaxak eta bilgarriak
 - Egunkariak eta aldizkariak
 - Propaganda
 - Fakturak eta erreziboak
 - Apunteak
 - Erosketa tikeak
 - Paperezko poltsak
 - Opari paperak
 - ...
- Tubos de cartón
 - Cajas y envoltorios de cartón
 - Periódicos y revistas
 - Propaganda
 - Facturas y recibos
 - Apuntes
 - Tickets de compra
 - Bolsas de papel
 - Papel de regalo
 - ...



ZER EZ QUÉ NO

Kontuz, hauek ez doaz paperaren edukiontzian!
¡Atención, estos no van al contenedor del papel!

- Plastikozko zorroak **ONTZI ARINAK**
Bolsas de plástico **ENVASES LIGEROS**
- Tetra-brikak **ONTZI ARINAK**
Tetra briks **ENVASES LIGEROS**
- Paper zikina, harategikoa edo arrandegikoa **ERREFUSA**
Envoltorios de papel de la pescadería y la carnicería **FRACCIÓN RESTO**





GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

ONTZI ARINAK ENVASES LIGEROS

ZER BAI QUÉ SÍ

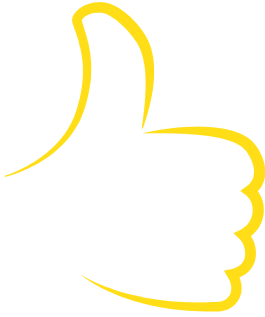
- Edarien eta elikagaien plastikozko ontzi eta brikak
 - Garbigarren ontziak
 - Kontserba latak
 - Jogurt eta antzekoak
 - Olio edo ozpinarenak
 - Norbere garbitasuneko plastikozko ontziak (Xanpu, gel ...)
 - Plastikozko poltsak, sareak eta zorroak
 - Spray poteak
 - Plastikozko, poliespanezko eta luminiozko ontziak eta erretiluak
 - Opildegi eta litxarrerria poltsak
 - Kafe edo ur-makinetako edalontziak
 - Tapak eta tapoiak
 - Metalezko kontserba latak
 - Aluminiozko papera, moldeak eta poltsak
 - Metalezko tapak
 - ...
- *Envases, botellas y briks de alimentación y de bebida*
 - *Latas de conservas*
 - *Envases de productos de limpieza*
 - *Envases de yogur y parecidos*
 - *Envases de aceite y vinagre*
 - *Envases de aseo personal (Champú, gel...)*
 - *Bolsas y envoltorios de plástico y redes de frutas*
 - *Botes de spray*
 - *Bandejas de plástico, poliespán o aluminio*
 - *Envases y bolsas de panaderías y chucherías*
 - *Vasos de máquinas de café o agua*
 - *Tapas y tapones de plástico*
 - *Latas metálicas de conservas*
 - *Papel de plata, moldes y bolsas de aluminio*
 - *Tapas de aluminio*
 - ...

ZER EZ QUÉ NO

Kontuz, hauek ez doaz ontzien edukiontzian!

- CD, DVD eta VHS **ERREFUSA**
- Elektrogailu txikia **GARBIGUNERA**
- Aluminiozko zartaginak, lapikoak eta sukaldekoak **GARBIGUNERA**
- Jostailuak **GARBIGUNERA**
- Boligrafoak eta errotuladoreak **ERREFUSA**

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR



"Puntu berdea" logoa daramate

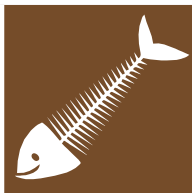
Llevar el logo "punto verde"



¡Atención, estos no van al contenedor de envases!

- CDs, DVDs y VHSs **FRACCIÓN RESTO**
- Pequeños electrodomésticos **PUNTO LIMPIO**
- Sartenes, ollas y utensilios de cocina de aluminio **PUNTO LIMPIO**
- Juguetes **PUNTO LIMPIO**
- Bolígrafos y rotuladores **FRACCIÓN RESTO**





ZER BAI QUÉ SÍ

- Animalia-jatorriko janarien hondarrak, prestatuak zein gordinak
- Landare-jatorriko janarien hondarrak, prestatuak zein gordinak
- Materia organikoarekin zikindutako paperezko mahai-oihalak
- Sukaldeko papera eta paperezko ezpainzapiak
- Paperezko mukizapi erabiliak
- Kafe-hondarrak eta infusio-poltsak
- Mariskoen, fruitu lehorren eta arrautzen oskolak
- Fruituen eta animalien hezurak, baita arrainenak ere
- Loreak, landareak eta belarra, kopuru txikitan
- Txotxak eta zerrautsa, kopuru txikitan
- Tratu gabeko egurraren errauts hotza, kopuru txikitan
- Madalenaren papera
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Animalien gorotzak **ERREFUSA**
- Konposta ezin diren pixoihalak **ERREFUSA**
- Zigarrokinak **ERREFUSA**
- Erratzarekin jasotako hautsa **ERREFUSA**
- Tratatutako egurraren errauts hotza **ERREFUSA**
- Kortxo sintetikoazko tapoiak **ONTZI ARINAK**

Kontuz, hauek ez doaz organikoaren edukiontzian!

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

- Restos de alimentos vegetales crudos o cocinados
- Restos de carne y pescado crudos o cocinados
- Mantelitos de papel ensuciados con materia orgánica
- Papel de cocina y servilletas de papel
- Pañuelos de papel usados
- Restos de café y bolsas de infusión
- Cáscaras de marisco, frutos secos y huevos
- Huesos de frutas, animales y pescado
- Flores, plantas y hierba (en pequeñas cantidades)
- Palillos y ceniza (en pequeñas cantidades)
- Cenizas de madera sin tratar (en pequeñas cantidades)
- Papel de la magdalena
- ...



¡Atención, estos no van al contenedor del orgánico!

- Excrementos de animales **FRACCIÓN RESTO**
- Pañales que no se sirven para compostaje **FRACCIÓN RESTO**
- Colillas de tabaco **FRACCIÓN RESTO**
- Polvo recogido con la escoba **FRACCIÓN RESTO**
- Polvo de madera tratada **FRACCIÓN RESTO**
- Tapones de corcho sintético **ENVASES LIGEROS**



ZER BAI QUÉ SÍ

- Pixoihalak
- CD, DVD
- Konpresak, tanpoiak eta antzekoak
- Preserbatiboak
- Xurgagailuko poltsa beteak
- Animalien gorotzak
- Erratzarekin bildutako zikinak
- Bizarra kentzekoak eta depilatzeokoak
- Kosmetika zapitxoak
- Tirak, bendak eta antzekoak
- Paper zikina
- Zigarro-puntak eta hautsontziko hondarrak
- Boligrafoak, errotuladoreak eta antzekoak
- Zeramika eta kristala
- Plater eta edalontziak
- Jostailuak (ondo badaude, garbigunera eraman daitezke)
- Bonbila eta fluoreszenteak
- Ispiluak eta leihoak
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Arropa *Ropa*
- Sukaldeko olioak *Aceite de cocina*
- Pilak eta bateriak *Pilas y baterías*
- Aterki apurtuak *Paraguas rotos*
- Elektrogailu txikiak *Pequeños electrodomésticos*
- Aluminiozko zartaginak, lapikoak eta sukaldekoak
Sartenes, ollas y demás utensilios de aluminio para cocinar



CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR



- Pañales
- CD, DVD
- Compresas, tampones y parecidos
- Preservativos
- Bolsas llenas de la aspiradora
- Excrementos de animales
- La suciedad recogida con la escoba
- Herramientas para depilarse y afeitarse
- Desmaquillantes
- Tiras, vendas y parecidos
- Papel ensuciado
- Colillas y restos de cenicero
- Bolígrafos, rotuladores y parecidos
- Cerámica y cristal
- Vasos y platos
- Juguetes (en el caso de que funcionen mejor llevarlos al Garbigune)
- Bombillas y fluorescentes
- Espejos y ventanas
- ...



Kontuz, hauek ez doaz errefusaren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor de la fracción resto!

HORIEK GUZTIAK GARBIGUNERA, OLIO, PILA EDO ARROPAREN EDUKIONTZI BEREZTETARA ERAMAN BEHAR DIRA

TODOS ELLOS DEBEN SER LLEVADOS AL PUNTO LIMPIO O A LOS CONTENEDORES PARA LA ROPA, LAS PILAS O EL ACEITE

GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

GARBIGUNEA PUNTO LIMPIO

Gaikako bilketaren sistematik kanpo gelditzen diren hondakinak jasotzeko eremua da eta zerbitzua doakoa da. Bertara eraman beharreko hondakinak dira:
Es un centro para la recogida selectiva de residuos domésticos. Es un servicio gratuito y entre otros, se deben llevar al Punto Limpio los siguientes residuos:

- **Etxe tresna elektrikoak** *Electrodomésticos*
- **Obra hondakinak** *Residuos de obra*
- **Plastikoak: bidoiak, bilgarriak...** *Plásticos: vidones, embalajes...*
- **Gauza handiak: altzariak, koltxoak...** *Cosas de gran tamaño: muebles, colchones...*
- **Metalak eta txatarra** *Metales y chatarra*
- **Inausketa eta lorezaintzako hondakinak** *Restos de jardinería y poda*
- **Egurra: paletak, kaxak, oholak...** *Madera: palet, cajas, tablas...*
- **Autoen pneumatikoak** *Neumáticos...*

BAITA... *TAMBIÉN...*

Etxeko hondakin arriskutsuak: pilak, bateriak, fluoreszenteak, pinturak, aerosolak, disolbatzaileak, fitosanitarioak, tonerrak etab.
Los residuos peligrosos del hogar: pilas, baterías, fluorescentes, pinturas, aerosoles, disolventes, fitosanitarios, toners...

OIARTZUNGO GARBIGUNEA PUNTO LIMPIO DE OIARTZUN

Lezotik gertuen dagoen Garbigunea Oiartzungoa da. Hala ere, Lezoarrek San Marko Mankomunitateak kudeatutako edozein garbigune erabil dezakete. *El Punto Limpio más cercano es el de Oiartzun, pero las y los lezoarras pueden acudir a cualquier Punto Limpio gestionado por la Mancomunidad de SanMarko.*

NON DÓNDE

Polígono Talaia industrigunea



ORDUTEGIA HORARIO

Infomazioa: www.sanmarko.eus

Astelehenetik ostiralera *De lunes a viernes*

Neguan *Invierno* **9:30 - 12:50**
16:00 - 18:50

Udan *Verano* **9:30 - 13:20**
/ uzt 15 jul - irail 15 sept/ **15:30 - 17:50**

Larunbata *sábado*

9:30 - 13:20 | 15:30 - 17:50

Igandea *domingo* **10:00 - 13:50**

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

BILKETA BEREZIA RECOGIDA ESPECIAL

ALTZARIAK ETA TAMAINA HANDIKO ETXEKO GAILUAK MUEBLES Y ELECTRODOMÉSTICOS DE GRAN TAMAÑO

NON DÓNDE	Kaleko edukiontzien ondoan <i>Junto a los contenedores de la calle</i>
NOIZ CÚANDO	Asteazken gauean <i>Cada miércoles por la noche</i>

BAI SÍ Altzariak, koltxoia, somierrak, etxetresna elektrikoak, telebistak, ordenagailuak, irabiagailuak, plantxak... *Muebles, colchones, somieres, electrodomésticos, televisores, ordenadores, batidoras, planchas...*

EZ NO Obra-hondakinak, paletak, kristalak, komun-ontziak... *Escombros, palets, cristales, sanitarios...*

OLIOA, ETXEKO HONDAKIN ARRISKUTSUAK ETA ETXETRESNA ELEKTRIKO TXIKIAK ACEITE, RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR Y ELECTRODOMÉSTICOS PEQUEÑOS

Hondakin hauek San Marko Mankomunitateko furgonetara eraman daitezke.

Estos residuos se pueden depositar en el furgoneta de la Mancomunidad de San Marcos.



NON DÓNDE	Piku kalean <i>En Pikukale</i>
ORDUTEGIA HORARIO	Hileko 1. ostegunean <i>Primer jueves de mes</i> 9:00 - 12:45 Hileko azken ostegunean <i>Último jueves de mes</i> 16:00 - 19:15

Infomazio gehiagorako *Para más información:* www.sanmarko.eus

EDUKIONTZI BEREZIAK CONTENEDORES ESPECIALES

ARROPA ROPA



OLIOA ACEITE



PILAK PILAS



BOTIKAK MEDICAMENTOS

